

CLUB-ORGAN



FC LÄNGGASSE
BERN

Ohne Entsorgung keine Versorgung.



	Name	E-Mail Adresse	Adresse	☎ Privat	☎ Geschäft	☎ Mobil
präsident	Zuber Charles	P.amerbach@bluewin.ch G.c.zuber@vetras.ch	Railigweg 3 3012 Bern	031/302 44 66	031/990 77 77	07965141 79
infrastruktur / Anlässe	Rentsch Simon	G.simon@c.rentsch@ubs.com	Jubiläumstrasse 88 3005 Bern	031/352 10 33	031/336 31 87	07875156 55
Vizepräsident	Grand Fabian	P.fgrand@vetro.com	Papiermühlstr. 2b 3013 Bern	031/331 28 36	031/313 23 23	07960310 20
marketing / Kommunikation	Abrecht Adrian	G.adrian.abrecht@ubs.com G.franz.ovi@schengano.ch	Talbodenstrasse 103 3098 Schönen	031/381 80 16	031/336 41 49	07656080 16
piko	Naspliger Oliver	G.oliver.naspliger@ubs.com P.ollmann@bluewin.ch	Hallerstrasse 60 3012 Bern	031/301 41 31	031/336 41 36	07860945 01
ako	Goratt Karl	P.karl.goratt@bluewin.ch	Weissenbühlweg 8 3007 Bern	031/371 49 24		07951717 17
*S-Coach	Stetler Daniel	P.js-coach@bluewin.ch G.daniel.stetler@ofb.ch	Burgervogel 22 3052 Zollikofen	031/852 16 40	031/633 79 99	07921106 81
sekretariat	Naspliger Bettina	P.bettina.naspliger@ubs.com	Hallerstrasse 30 3012 Bern	031/301 41 31	031/339 29 55	07946761 63
hospitant	Köhler Gerhard	P.gerhard.k@bluewin.ch	Effingstrasse 101 3008 Bern	031/382 45 65	031/381 36 25	07922270 45
s/ Veteranen	Hosetler Martin	G.hoset@westim.ch	Eyboden 4 3145 Nidwileren	031/849 04 47	031/880 23 90	07934490 82
p...sekretär	Wemli Kurt	P.k.wemli@bluewin.ch	Bäumstrasse 29 3007 Bern	079300 07 54	079300 07 54	07930007 54
la-burgas	Wider Lucas	P.lucas.wider@ch.ch	Reichenbachstr. 64 3004 Bern	031/301 37 76		07654985 65
	Vogl Melanie	G.melanie.vogl@viam.at.com P.melanie.vogl@gmx.ch	Bernstrasse 34 3018 Bern		031/382 14 24	07937737 65
supporter Präsident	Freuler Peter	P.pfreuler@bluewin.ch	Figweg 11 3065 Bolligen	031/921 89 46	058/286 65 74	07943204 48
Mannschaft	Rebmam Reto	G.rebmam@ch.com	Erlachstrasse 3 3012 Bern		031/720 72 69	07930392 43
	Heiniger Nicolas	G.nic.heiniger@vetro.ch	Viktoriastrasse 32 3084 Wabers	031/932 48 22	031/328 33 05	07934102 54
Mannschaft Veteranen	Sinatra Carmelo	P.c.sinatra@wigo.ch		031/981 06 55		07924569 69
	Hosetler Martin	G.hoset@westim.ch	Eyboden 4 3145 Nidwileren	031/849 04 47	031/880 22 22	07934490 82
organisatorin anoren B bis E	Zeller Edis	P.edi.zeller@hotmail.com	Figgibühlweg 8 3074 Muri			07945531 29
-Janieren	Marano Gustavo	P.gustavo62@gmx.ch	Neufeldstrasse 122 3012 Bern			07981708 86
-Janieren	Müller Beat	G.beat.mueller@mob.ch	Schulstrasse 23 3012 Bern	031/302 45 24	031/389 70 22	07943464 38
6-Juniorinnen	Bösch Michael	G.michael.boesch@stadthb.ch	Unt. Zolliweg 3 3072 Ostermändigen	031/301 44 22		07863657 35
	D'Ascoti Thomas	P.thomas@staco.ch	Turmweg 29 3013 Bern			07874377 91
8-Juniorinnen	Koch Bruno	P.bruno.koch@bluewin.ch	Neufeldstrasse 122 3012 Bern	031/301 09 35		07946123 07
	Pocia Franco	P.fpocia@bluewin.ch	Simonsstrasse 25 3012 Bern	031/302 77 38		07924498 38
3008	Lopez Juan	P.juanilopez@gmx.net	Brickentstrasse 4 3005 Bern			07644477 91
...-0708	Pocia Barbara	P.fpocia@bluewin.ch	Simonsstrasse 25 3012 Bern	031/302 77 38		07976136 30
	De Gaetano Damiana	P.damiana@perisino.ch	Achimstrasse 118 3012 Bern			07946912 54
3-Juniorinnen	Vornathen Peter	G.peter.vornathen@ins.ch	Railigweg 10 3012 Bern	031/301 01 89	031/632 35 59	07863317 58
adion Neufeld	Biedermann Beat		Nuttrichstr. 116 3012 Bern	031/305 85 70	031/308 21 32	07920905 26
erterfeld	Mangione Pasquale		Schlafflinstr. 11 3013 Bern	031/332 44 41	031/311 84 54	07941845 49
schiffverleihung	Jost Alex		Fabrikstrasse 41 3012 Bern			07927916 15
ligfoderverzeichnis	Naspliger Beatrice	P.albert.naspliger@bluewin.ch	Kappelerackerstr. 85 3063 Ittigen	031/921 65 68		07924180 01
schluckstahl	Hosetler S. + M.	Länggassplatz 3012 Bern		031/302 98 07	031/302 98 07	07934490 82
okopress Druck und Verlag	Heiniger Peter	G.info@im.pulver.ch G.cedric@bluewin.ch	Baldenstrasse 20 3090 Bern 21	031/381 24 50	031/371 32 44	
ternet und Foto	Müller Beat	P.beat.mueller@ins.ch G.BEAT.MUELLER@MOBI.CH	Schulstrasse 23 3012 Bern	031/302 45 24	031/389 70 22	07943464 38
	Nazim Shan	P.shan.nazim@hotmail.com		031/992 85 12		07644047 85
	Schneider Thomas	G.thomas.schneider@vetro.com		031/961 39 21	031/996 54 57	07954312 87
	Russell Vincenzo			031/951 68 46	031/330 32 56	07951933 11
	Lorenz Skei			031/972 18 49		07873191 72



Emil Merz AG // Liegenschaften/Bauprojekte
Brückenstrasse 14e // 3005 Bern
Tel 031 310 04 10 // Fax 031 310 04 15
info@emilmerzag.ch // www.emilmerzag.ch

**Stöckli Transporte
& Umzüge**



Länggassstrasse 53, 3012 Bern

Tel./Fax: 031 301 13 55

Tel./Fax: 033 345 88 55

E-Mail: stoeckli-transporte@bluewin.ch

Fusspraxis Vogt

Fachstelle für Podologie

Stephanie Vogt
Kornhausplatz 7
3011 Bern

079 400 94 45



Spielplan FCL Rückrunde Saison 2007 / 2008

FCL-Sponsoring

MAT TRANSPORT

MAT TRANSPORT

MAT TRANSPORT

Datum	3. Liga (Gr. 3)	4. Liga (Gr. 3)	* Junioren B (Gr. 3)	* Junioren C (Gr. 2)	* Junioren D9 (Gr. 2)	* Junioren Ea Pilot Eb (Spinnachmittage)	* Junioren F a+b (Spinnachmittage)	* Veteranen (Gr. 2)
Sa. 29.03.08	Büren a. A.	Tonislav grad (So, 13:30)		Holligen 94				
So. 30.03.08	Nidau			Breitenrain				
Sa. 05.04.08								
So. 06.04.08	Starnenberg (Sa, 17:30)							
Sa. 12.04.08	Starnenberg (So, 16:15)	Bolligen (So, 13:30)	Wabern	Worb	Breitenrain	Ea: Ostermündigen		Wyler/Gallia (Sa, 10:30)
So. 13.04.08	Algerien Drugg (So, 10:00)	Portugal Furbol (So, 10:15)	Schwarzenburg	Rubigen/Mündigen	Goldstern			Italliana (Sa)
Sa. 19.04.08								
So. 20.04.08								
Mi. 23.04.08								
Sa. 26.04.08	Blözingen 34 (So, 16:15)	Gallia (So, 13:30)	Grafenried	Bümpliz	Münchenbuchsee	Ea: Mündigen Eb: Kaufdorf	Fa: Ittigen Pb: Länggasse	Rubigen (19:45)
So. 27.04.08								
Mi. 28.04.08								
Mi. 30.04.08			Lotzwil-Madretwil					
Sa. 03.05.08	Münchenbuchsee (So, 10:15)	Weissenstein (So, 13:30)	Team Chiesatau	Beip (13:00)	Schönbühl	Ea: Schönbühl		
So. 04.05.08				Könitz				
Mi. 07.05.08								
Sa. 10.05.08	Ruf b. B. (Pfingstmontag)	Bethlehem (Pfingstmontag)						
Mo. 12.05.08	Weissenstein (Sa, 17:00)	Groschönderten (So, 10:15)	Bümpliz (15:00)	Flamatt (17:00)	Grafenried	Ea: Wyler Eb: Zollikofen	Fa: Wyler	Ree-Schwarz/Gloria (Sa)
Sa. 17.05.08								Worb (19:30)
So. 18.05.08								
Fr. 23.05.08								
Sa. 24.05.08	Azzurri Biel (So, 10:15)	Ital Fulgor (So, 13:30)	Italliana	Wattenwil	Bolligen	Ea: Breitenrain Eb: Länggasse	Fa: Bümpliz Pb: Zollikofen	
So. 25.05.08	Schönglen (So, 10:15)	Längglen (So, 16:00)	Goldstern (15:00)		Stammberg	Fa: Grose-Schlossel Pb: Ittigen		Stammberg (Sa)
Sa. 31.05.08								
So. 01.06.08								
Sa. 07.06.08		Muri Gümliigen		Goldstern (13:00)		Ea: Könitz	Fa: Jegenstorf	
So. 08.06.08						Eb: Mündigen	Pb: Mündigen	
Sa. 14.06.08						Ea: Bethlehem	Fa: Länggasse	
So. 15.06.08						Eb: Könitz	Fb: Weissenstein	

FCL Infoline: 0900 65 60 30 / Vereinscode 13012

Nett = Heimspiele * = Samstagsgruppe

Ol Naeffger / 2102 08

Tel. 0 31 338 41 38

Tel. P. 031 301 41 31

Handy 078 600 45 01

mailto:naefger@fcl.ch

BAUMANN AUTOTECHNIK

Toni Baumann
An- und Verkauf, Reparaturen
Mobil: +4179 301 51 71

André Baumann
dipl. Automechaniker
Mobil: +4179 651 29 42

Worblaufenstrasse 163, 3048 Worblaufen, Tel. 031 922 09 10, Fax 031 921 86 12



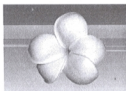
365 Tage.

9 Vitamine.

Eine Bank.

Ja gären!

 **B E K B | B C B E**
Für ds Labe.



well-home

Ihr mobiler Massagedienst

Franziska Gasser
ärztl. dipl. Masseurin

- Klassische Massage
- Entspannungsmassage
- Fussreflexzonenmassage

Tel. 079 422 49 46

- Vitalmassage
- Geschenkgutschein
- Pflegeprodukte

www.well-home.ch



Club Night – 1. Mannschaft

Da wir den FCL-Stand an der Fasnacht leider nicht mehr betreiben können, kam letztes Jahr die Idee auf, eine Party zu organisieren. Mit diesem Event sollte unsere Mannschaftskasse eine zusätzliche Einnahmequelle erhalten (nebst dem Toto und den internen Spielerbussen).

Am 15.12.07 wurde unser Vorhaben in die Tat umgesetzt. Im Graffiti Bern fand die erste FCL Club Night Party statt. Im Vorfeld der Party hörte man immer wieder: "Was meinsch, wie viel Lüt chömmen äch?" oder "hoffendlech machemer nid rückwärts!".



Heute können wir sagen: "Es kamen "ä Siech voll!" Leute und nein, rückwärts haben wir nicht gemacht!"

Gemäss Feuerpolizei haben 200 Leute im Graffiti Platz. Da unser Kassier (Namen wollen wir wie immer keine nennen... nur so viel... er durfte an diesem Abend ausnahmsweise die Nr. 10 tragen) den ihm zusätzlich zugetragenen Auftrag souverän umsetzte, wissen wir, dass ca. 140 – 199 Personen anwesend waren. Der Gewinn beträgt rund 1/3 desjenigen der Fasnacht 2005. Wenn man bedenkt, dass wir an der Fasnacht jeweils von Donnerstag Mittag bis Sonntag Morgen im Einsatz standen, ist das eine beachtliche Summe.

Der 15.12.07 bleibt nicht nur aufgrund des positiven finanziellen Ergebnis in guter Erinnerung. Das anwesende Publikum (ob extern oder aus der FCL-Familie) war ab dem Gebotenen begeistert! Entsprechend fröhlich und friedlich war die Stimmung!

W E R B U N G
schafft
Kontakte



• ELEKTRO • TELEFON • EDV • TV

Kirchbergerstr. 10 3008 Bern
Tel. 031/ 376 07 80 Fax 031/ 376 07 81 Natel 079/ 707 29 18



Am Sonntag morgen begann der Tag auch wieder recht früh. Der Hunger war gross und das (Kater-) Frühstück wurde zusammen im Hotel eingenommen. Leider war es draussen etwas frischer als am Vortag, so hielten wir es nicht lange auf der Sonnenterasse aus. Gegen Mittag traten dann die meisten die Heimreise an. Es gab nur ein Paar wenige die den Sonntag auch noch zum Skifahren nutzen.

Ja, so schnell verging das Mürren Weekend zuende und gehört nun wieder der Vergangenheit an. Ich freue mich schon jetzt auf nächstes Jahr!

Ein herzliches Dankeschön gilt noch den zwei Organisatoren – DANKE fürs Organisieren dieses Wochenendes.

Bericht: Melanie Vogt

ALLGEMEINES

1. Mannschaft

Die 1. Mannschaft wird in der Rückrunde mehr oder weniger in der gleichen Besetzung wie in der Vorrunde antreten. Severin Spycher und Mirco Genovese kehren für die Rückrunde wieder zur Mannschaft zurück. Abgänge gibt es für die Rückrunde keine.

Fondue Plausch

Im Namen der 1. Mannschaft möchte ich mich ganz herzlich bei Familie Hostettler für den gelungenen Fondue-Abend bedanken. Das Fondue war einfach hervorragend!

Werbung - Grafik - Redaktion - Verlag - Print

colorpress

druck & verlag gmbh

visuelle kommunikation 

Balderstrasse 30 Telefon +41 31 371 32 44

CH-3007 Bern Telefax +41 31 372 00 07

color-press@bluewin.ch



Coiffure Sylvia Solarium

Sylvia Hostettler
Eyboden 4
3145 Niederscherli

Telefon 031 849 04 47

René Kaderli

Maler- und Gipsergeschäft

Gegründet 1943

Werkstattadresse:
Greyerzstrasse 25
3013 Bern im Hof

Rüttiweg 20 A
3047 Bremgarten
Telefon 031/ 302 10 77
Natel 079/ 651 36 84



Wir können festhalten, dass die 1. FCL Club Night ein voller Erfolg war!

Marco Nuspliger

Unser spezieller Dank geht an:

- allen helfenden Spielerfrauen
- Bignia
- Yasmin
- DJ Oli Linkmann und DJ Sasch-One
- Pädu (sensationeller Flyer!)
- Bärtu
- Zuber

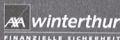


Ps: Die restlichen Pix findet ihr auf unserer Homepage: www.fclaengasse.ch

**Sie lieben es.
Wir versichern es.**

Ihr Partner für alle Versicherungs-
und Vorsorgefragen.

AXA Winterthur, Verkaufsregion Bern
Laupenstrasse 19, 3001 Bern
Telefon 031 399 91 11, Fax 031 399 99 85
www.axa-winterthur.ch



**Scheidegger
Elektro + Telefon AG**

Freiestrasse 33 3012 Bern
Tel.031/301 47 68 Fax 031/302 15 59

Fachgeschäft

(mit Laden)

für Elektro-,Telefon-,ISDN-
und EDV-Installationen



SCHWEIZERISCHER FUSSBALLVERBAND



Kinderfussball

Liebe Erwachsene

„Wir freuen uns, dass Ihr zu unseren Spielen kommt
und das Interesse an uns und unserem Sport zeigt.“

Heute ist unser Tag

„Wir sind gekommen, um mit viel Freude und
grossem Eifer Fussball zu spielen.“

Klar, jeder von uns gewinnt auch gerne.

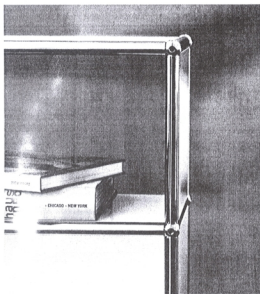
Doch das wichtigste für uns
ist das Spielen.“

Also lasst uns spielen

„Schreit nicht ins Spiel, seid fair gegenüber dem
Gegner und seinen Zuschauern. Reklamiert nicht
nach jedem Fehler, denn es ist entmutigend und
hilft nicht, es besser zu machen.“

Danke im Namen aller Kinder





Form

Die Formen der USM Möbelbausysteme sind klar definiert. Die Anwendungsmöglichkeiten noch längst nicht alle. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

USM U. Schärer Söhne AG
CH-3110 Münsingen
Tel. 031 720 72 72
Fax 031 720 72 38
info@ch.usm.com
www.usm.com

USM
Möbelbausysteme

Schluckstübli

Tel. 031/302 98 07



FCL Beizli auf dem Länggassplatz der Treffpunkt vor und nach dem Match.

z'Schluckstübli mit ca. 25 bis 30 Plätzen kann man auch für private Anlässe mieten.

Auskunft: Fam. Hostettler
Telefon 031/ 849 04 47

WANDET



WIR SUCHEN AB RÜCKRUNDE 2008:

DRESS SPONSOREN FÜR:

E- JUNIOREN (EINMALIG 500.- SFR)

B- JUNIOREN (EINMALIG 800.- SFR.)

4. LIGA AKTIVE (EINMALIG 1000.- SFR.)

AB SAISONSTART 2008/2009:

**HAUPTSPONSOR DER 1.MANNSCHAFT.
(PREIS AUF ANFRAGE)**

**FÜR INFORMATIONEN:
F.GIRARD 079 603 01 20**



EgoKiefer Kunststoff-Fenster XL® Bis 70% Energie sparen

Falls Sie mehr über Ihr Energiesparpotenzial erfahren wollen,
nutzen Sie unseren Energiesparrechner unter
www.egokiefer.ch.

EgoKiefer AG
Fenster und Türen
3014 Bein
Telefon +41 31 336 50 50
www.egokiefer.ch



Wir unterstützen die

APS

Arbeitsgemeinschaft der Kunststoff-Fenster-Hersteller der Schweiz

Vorsprung durch Ideen.

EgoKiefer
Fenster und Türen

Die 3 verschiedenen Möglichkeiten wie Ihr Inserat im Cluborgan veröffentlicht werden kann. Pro Saison erscheint das Cluborgan 4 Mal.

1/1 Seite: CHF. 500.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 184 x 125 mm

1/2 Seite Quer: CHF. 250.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 90 x 125 mm

1/3 Seite Quer: CHF. 150.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 58 x 125 mm

Weitere Informationen können auf unserer Homepage www.fclaenggasse.ch unter „Sponsoring“ nachgelesen werden.



Skiweekend in Mürren

Endlich war es wieder soweit – das Skiweekend in Mürren stand vor der Tür! Wie jedes Jahr war die Vorfreude auf dieses Wochenende riesig! Alle Skihasen und Skihäsinnen begannen den ersten Skitag schon sehr früh. Um 9h war grosse Versammlung im Hotel Alpenblick in Mürren. Nach dem Skimieten wurde die Piste unsicher gemacht. Das Wetter war einfach klasse! Die Sonne schien den ganzen Tag am wolkenlosen Himmel. Am Nachmittag wurde durch die Wärme der Sonne der Schnee leider etwas schwer. Aber die meisten hatten auch für dieses Problem eine Lösung. Es war Zeit die verschiedenen Pistenbeizlis zu erkunden. Es war wunderschön an der Sonne zu sitzen und miteinander zu quatschen. Die Pistenfahrten wurden immer kürzer – das heisst, die Abfahrten gingen nur noch von Beizli zu Beizli. Gegen Abend trafen sich alle wieder in Restaurant in Allmendhubel. Leider konnten wir nicht mehr draussen sitzen. Als die Sonne weg war wurde es draussen doch ein bisschen frisch. Die meisten fuhren gegen sechs Uhr ins Hotel um sich über das Abendbuffet herzumachen. Eine kleine Gruppe blieb sitzen, da die Kartenspiele gerade so interessant waren. Aber auch sie fuhren später dann doch noch ins Hotel zum Essen. Das Buffet war – wie schon letztes Jahr – einfach klasse! Nach dem gemütlichen Essen gingen alle gemeinsam in den Ausgang. Die meisten gingen jedoch relativ früh ins Bett da das Skifahren doch sehr anstrengend war. Die letzten kehrten dann doch „schon“ um 2h ins Hotel zurück.

Am Samstag trafen sich die, die nicht verschlafen und dann noch die Gondel verpasst haben, um 7h45 bei der Gondel. Wir wollten auf dem Schilthorn Frühstücken. Beim Frühstück konnten wir ein wunderschönes Nebelmeer geniessen. Nach dem Frühstück ging es wieder bei wunderschönem Wetter auf die Piste. Die Freude zum Skifahren bei diesem Wetter war gross. Die riesige Pistenauswahl wurde genutzt und so traf man sich erst am Nachmittag zum Mittagessen in Allmendhubel. Die „Fussgänger“ waren auch dort und verbrachten den ganzen Nachmittag auf der Terrasse an der Sonne bis die Sonne wieder viel zu schnell hinter dem Berg verschwand. Vor dem Eindunkeln fuhr die Gruppe zurück ins Hotel. Die Fussgänger traten auch den Heimweg an. Für einige wurde es dank den guten „Winterschuhen“ ohne Profil eher zur Rutschpartie. Der Ausgang begann dieses Mal viel später als am Vorabend und endete in der Inferno-Bar. Elena und Yasmin versuchten drei Mal nach Hause zu gehen, aber jedes Mal als sie in der Nähe des Hotels waren entschieden sie sich erneut doch noch einen Absacker zu nehmen. So kehrten alle Nachtschwärmer zusammen gegen drei Uhr ins Hotel zurück. Im Zimmer 21 tranken wir dann noch den letzten Drink und danach fielen wir erledigt ins Bett.

RESTAURANT BEAULIEU BERN

Doris Rebmann-Heller
Telefon 031/ 301 24 59

Wieso meinen Sie eigentlich,
betreiben wir einen solchen Aufwand
um mit Ihnen in Kontakt zu kommen?

Sehen Sie, der Aufwand lohnt sich doch!

Menu-Pass – etwa nicht?

Küche, Geldspar-Vorteil wie unseren
– Gemütlichkeit, wahrschaffe aber gute
profitieren können! Oder interessiert Sie
Damit auch Sie, von unseren Angeboten

Evelyne
Zuber-Blanchard



GAUMENFREUDEN

Ralligweg 3, 3012 Bern
Tel. 031 302 44 31
amuesbusch@bluewin.ch

Fax 031 302 44 38
www.amuesbuschbern.ch

MASCHINENCENTER KREBS AG

ELEKTROWERKZEUGE – MOTORGERÄTE



KÄRCHER-Stützpunkt
Eigene Service- und
Reparaturwerkstatt
für alle Marken
www.krebs-bern.ch

Wangenstrasse 113
3018 Bern-Bümpliz
Telefon 031 982 11 22
Telefax 031 982 11 28
info@krebs-bern.ch



An alle Mitglieder!!

Wir suchen neue Passivmitglieder.
Bringe 5 neue Passivmitglieder, Supporter
oder Donatoren und Du bezahlst für
1 Jahr keinen Mitgliederbeitrag.

Der Beitrag muss erst dann nicht bezahlt
werden, wenn die Beiträge der Sponsoren
bei Verein eingegangen sind.

Bitte ausfüllen und einschicken

Name, Adresse, PZL Ort. Der neuen Mitglieder.
Liste an FC Länggasse, Postfach, 3000 Bern 9 senden

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____





GASTRONOMIE FÜR GENIESSER



- ⌋ Neue Gastro-Philosophie
- ⌋ Bankettsäle für Familien- und Geschäftsanlässe
- ⌋ Italienische Bar
- ⌋ Sonntag geschlossen



Scheibenstrasse 25
3014 Bern
Tel. 031 / 331 55 15
Fax 031 / 331 55 48

Restaurant Mappamondo
Länggassstrasse 44
3012 Bern
Tel. 031 / 301 30 82
Fax 031 / 302 45 73

- ⌋ Sitzungsräume
- ⌋ Grosser Saal mit Bühne
- ⌋ Kegelbahn
- ⌋ Originelle Bar
- ⌋ 365 Tage offen



Vinoteca da Bacco
Länggassstr.46
3012 Bern
Telefon 031 / 301 30 82



PLAY'N FOOTBALL
Schweizerischer Fussballverband

Schweizerischer Fussballverband
Association Suisse de Football
Associazione Svizzera di Football
Swiss Football Association



PUMA
OFFICIAL SUPPLIER

**An die Vereine des
Schweizerischen Fussballverbandes**

Member of FIFA, UEFA and
the Swiss Olympic Association

Postfach: 3003 Bern 15 - Schweiz
Case postale: 3000 Bern 15 - Suisse
Casella postale: 3000 Bern 15 - Svizzera
P.O. Box: 3000 Bern 15 - Switzerland

Heim des Schweizer Fussballs
Maison du football suisse
Casa del calcio svizzero
The House of Swiss Football
Wohnhaus: 68 - 3074 Mur

T +41 (0)58 550 81 11
F +41 (0)58 550 81 81
info@football.ch - www.football.ch

Muri, 19.11.2007

**Kinder- und Jugendschutz im Fussball
Offener Brief an die Vereine (3. Auflage)**

Sehr geschätzte Vereine
Geschätzte Trainer/innen, Betreuer/innen und Coaches

Seit 1999 informiert der Schweizerische Fussballverband über den „Kinder- und Jugendschutz im Fussball“. Dabei geht es dem SFV nicht nur um die sexuelle Ausbeutung, sondern ebenso um emotionale und körperliche Fehlhandlungen im Sport. Damit möchten wir den Bereich des Jugendschutzes grundsätzlich verstanden wissen.

2005 startete der SFV gesamtschweizerisch eine Unterschriften-Kampagne. Bis heute bekamen wir Rückmeldungen von insgesamt 149 Vereinen aus der ganzen Schweiz (siehe separate Liste).

Der Schweizerische Fussballverband möchte dieses Thema ein weiteres Mal aufnehmen. In der Beilage erhalten Sie darum die 3. Auflage der Broschüre „Kinder- und Jugendschutz im Fussball“, ein Plakat, sowie einen Ehrenkodex mit Unterschriftenliste. Dürfen wir Sie bitten, diesen Ehrenkodex mit Ihren Trainer/innen zu besprechen, und, wenn Sie damit einverstanden sind, die unterschriebene Liste an uns zu retournieren. Sämtliche Vereine, welche Ihre Liste eingeschickt haben, werden unter <http://www.football.ch/sfv/te/Kinder-Jugendschutz.aspx?vNews=1&newsID=3> veröffentlicht. Besten Dank für Ihre wertvolle Zusammenarbeit.

Mit freundlichen Grüessen
Schweizerischer Fussballverband
Technische Abteilung


Hansruedi Hasler

Direktor


Luca Balducci

Chef Ressort Breitenfussball


Thomas Spörri

Sekretär TA

Beilagen: Broschüre, Plakat, Ehrenkodex, Unterschriftenliste

CREDIT SUISSE

Carlsberg

SwissLife

SPORTS

swisscom



Bettenland

Bern · Thun · Seeland

**DONNERSTAG
ABENDVERKAUF**

**Der grösste Bettenfachmarkt der Schweiz
mit den unglaublich tiefen Preisen**



20%

**auf Betten, Matratzen, Lattenrosten, Motorenbetten,
Duvets und Kissen**

ausgenommen sind einzelne Markenprodukte und Nettoangebote



BETTENLAND findest du hier:

- **Bern Länggasse:** Waldheimstrasse 49 - 3012 Bern ☎ 031 301 41 13
- **Kappelen bei Aarberg:** Bielstrasse 20 - 3273 Kappelen
- **Thun beim Lauitor:** Obere Hauptgasse 77 - 3600 Thun
- **Bern Zentrum:** Aarberggasse 8 - 3011 Bern



Qualität und Preise die dich auch nach dem 1:2 gut schlafen lassen



1910

PLAYS/FOOTBALL

Schweizerischer Fussballverband
Association Suisse de Football
Associazione Svizzera di Football
Suiza-Fussball-Association



Ehrenkodex: 15 Siege

1. Ich respektiere die Würde der Sportlerinnen und Sportler und behandle alle gleich und fair, unabhängig von Alter, Geschlecht, sozialer und ethnischer Herkunft, Weltanschauung, Religion, politischer Überzeugung oder wirtschaftlicher Stellung.
2. Ich Sorge für eine Atmosphäre und Umgebung, in welcher sich der junge Sportler sicher fühlen und bewegen kann.
3. Ich distanzieren mich von allen Handlungs- und Behandlungsformen, die den Sportler in seiner Würde verletzen und erniedrigen. Ich achte die Persönlichkeitsphäre des Sportlers, besonders auch vor dem Hintergrund der mit dem Sportler gemeinsam festgelegten Ziele, und fördere dessen Selbstbestimmung und Eigenverantwortlichkeit.
4. Ich achte die körperlichen und emotionalen Grenzen des Sportlers und distanzieren mich von allen Formen des körperlichen und emotionalen Missbrauchs.
5. Ich verpflichte mich, den Gebrauch von verbotenen Substanzen (Doping) zu unterbinden und Suchtgefahren (Drogen, Nikotin, Alkohol) vorzubeugen.
6. Ich distanzieren mich von allen Formen der sexuellen Ausbeutung und Belästigung dem Sportler gegenüber.
7. Ich nehme zur Kenntnis, dass sexuelle Handlungen und Beziehungen zwischen Trainer und Sportler unter 18 Jahren unter keinen Umständen erlaubt sind und als sexueller Missbrauch gelten.
8. Sind Berührungen erforderlich, so führe ich sie so aus, dass sie nicht als sexuelle oder erotische Absicht verstanden werden können. Bei Unklarheiten führt ein klärendes Gespräch weiter. Absichtliches Berühren von Geschlechtsteilen, Gesäss oder Brüsten sind in keiner Sportart erforderlich.
9. Ich distanzieren mich von intimen Bemerkungen oder sexistischen Ausdrücken, die die Würde des Sportlers verletzen.
10. Ich nehme während Trainings und Spielen und auf Reisen dem Sportler gegenüber eine zurückhaltende und respektvolle Haltung ein. Dies gilt besonders in Umkleide- und Hotelräumen.
11. Ich schütze den mir anvertrauten Sportler vor jeglicher sexueller Belästigung und jedem Missbrauch auch durch Teamkameraden.
12. Ich nehme vom Sportler keine Bezahlung oder andere Geschenke als Gegenleistung entgegen.
13. Ich setze mich ein, dass alle, die mit dem Sportler zu tun haben, diesem Ehrenkodex zustimmen und ihn einhalten. Nehme ich Verstösse gegen den Ehrenkodex im Umfeld des Sportlers wahr, setze ich mich für eine Klärung ein.
14. Bei Situationen oder Ereignissen, die nicht ausdrücklich in diesem Ehrenkodex erwähnt sind, verhalte ich mich im Sinne dieser Vereinbarung.
15. Ich erkläre mich damit einverstanden, dass der Verein nach meinem Austritt bei zufälligen Referenzfragen Auskünfte erteilen darf.

Quelle: - Ehrenkodex für Trainerinnen und Trainer im Sport der
Trainerakademie Köln, 1997
- Sexual Harassment in Sport. Code of Conduct.
Nationales olympisches Komitee der Niederlande 1997

Ton macht die Musik



ZIEGELEI RAPPERSWIL
LOUIS GASSER AG RAPPERSWIL-BERN

3255 RAPPERSWIL-BERN · TELEFON 031 879 65 00 · FAX 031 879 65 99
WWW.ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH · INFO@ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH



1910

PLAY 11 FOOTBALL

Schweizerischer Fussballverband
 Association Suisse de Football
 Associazione Svizzera di Football
 Swiss Football Association



Ehrenkodex

für Trainerinnen und Trainer von Sportvereinen

(bearbeitet von Klaus Käppeli)

Kinder und Jugendliche sind bei der Ausübung ihres Sportes auf die Erwachsenen angewiesen. Die Trainerinnen und Trainer begleiten und fördern sie. Das Wohl des jungen Menschen steht dabei an erster Stelle. Dazu gehört die körperliche und seelische Integrität. Diese respektiert insbesondere die körperlichen, gefühlsmässigen und sexuellen Grenzen.

Somit verpflichtet sich die Trainerin/der Trainer zur Einhaltung von Regeln in der Beziehung zum jungen Sportler, die die Förderung der Persönlichkeit, die sportliche Ausbildung und den gegenseitigen Schutz und die sozialen Anforderungen der mit dem Training befassten Personen umfassen. Sie dienen ganz wesentlich der beruflichen Selbstbestimmung und dem beruflichen Selbstverständnis als Trainerin/Trainer.

Liste Trainer/innen und Betreuer/innen des:

Name, Vorname	Team	Unterschrift
Jethla Daniel	JUKO	DJB
Riminiuk	Fg	Riminiuk
Beta Barbara	Fa	B. Beta
GOBATT KARL	JUKO	K. Gobatt
BETA FRANKO	EG	B. Beta
Hüller Beat	C	B. Hüller
Bätschi Michael	D	M. Bätschi
D'Azzoli Thomas	B	T. D'Azzoli
Murano Cristiano	B	C. Murano
Vorwathen, Peter	F.	P. Vorwathen
Sieper Juan	Cb	J. Sieper
Koch Bruno	EA	B. Koch



Unser Hauptsponsor der 1. Mannschaft

MAT TRANSPORT

Weyermannsstrasse 12
Postfach 391
3000 Bern 5 / Schweiz

Telefon 031/382.14.24
Fax 031/382.14.29
Mail mat.bern@viamat.com

gehört zu der



- Gruppe

Portrait VIA MAT – Gruppe:

- ist eine Schweizer Speditionsgruppe
- wurde 1945 gegründet
- beschäftigt über 950 Mitarbeiter
- ist ein Familienunternehmen
- Firmen die zur VIA MAT – Gruppe gehören: Bonafide Logistic AG, LOOP-Logistics Operator, MAT Marine Agencies AG, MAT Securitas Express AG, VIA MAT Artcare

Portrait MAT TRANSPORT, Bern

- Export / Import / Italienverkehr
- weltweite Luftfracht direkt ab Bern
- Klimakontrollierte Depots, Hallen- und Transitleger, Kommissionierung
- Mehrmals wöchentliche Abfahrten von/nach Nord-, Mittel- und Süditalien
- Spezialverkehre
- Verzollungen ab 05:00 Uhr bis 22:00 Uhr
- kundenspezifische Lösungen
- ISO 9001 - Zertifiziert
- 10 Mitarbeiter
- 2 eigene Camions



Junioren B

Bei den Jun. B läuft das Training mit sehr guter Präsenz. Die Vorbereitungen sind im vollen Gange und wichtig für uns ist es die Kondition zu stärken.

Ein Turnier, sowie zwei Freundschaftsspiele sind geplant. Zudem möchten wir uns beim Verein für das neue Trikot bedanken. Ich konnte die Länggass- Optik (Inhaber Herr Bertrand Chevalier) für eine Werbung auf das Trikot gewinnen.

Bericht: Murano Gaetano

Rückrunde 2007 / 2008 Junioren C

Nach der etwas enttäuschenden Vorrunde (Abstieg aus der 1. Stärkenklasse) sind wir nun wieder in der mühsamen Vorbereitung für die Rückrunde. Mühsam heisst, eine Vorbereitung absolvieren die wären ca. 3 Monaten nie auf einem Rasenfeld stattfinden wird. „Sekle, sekle“, Rumpf und Bauchmuskulaturtraining und das ganze wieder von vorne. Abwechslung hatten wir im Januar mit drei Hallenturnieren. Es wurde gut gespielt, jedoch konnten wir nicht einmal einen kleinen Blumentopf gewinnen. „Thema durch“ bei den Hallenturnieren. Nun werden wir halt wieder sekle, sekle ... ihr wisst schon was ich meine. Glücklicherweise wurden wir eingeladen für drei Vorbereitungsspiele im Freien, dass heisst frische Luft und vor allem Rasenfelder, juuuppiiiiiiii. (Ausser gegen den FC Wabern, da ist Kunstrasen). Wir werden jedoch diese Vorbereitung überstehen und natürlich Vollgas geben, damit wir am 29. März 2008 gut vorbereitet in die Rückrunde starten können. Wir wünschen allen anderen „arme Siechen“ auch eine gute Vorbereitung und gebt wie wir Vollgas.

Vorbereitung:

- 24. Februar 2008 13:50 gegen Wabern im Liebfeld (Kunstrasen)
- 16. März 2008 gegen en SC Lyss in Lyss
- 27. März 2008 19:00 gegen den FC Ersigen in Ersigen
- 29. März 2008 Meisterschaftsbeginn gegen den SC Holligen 94 auf dem Länggassplatz

Bericht: Bedi Müller



Jugend und Sport (J+S) stellt sich vor

Jugend und Sport

- gestaltet und fördert jugendgerechten Sport;
- ermöglicht Jugendlichen, Sport ganzheitlich zu erleben und mitzugestalten;
- unterstützt unter pädagogischen, sozialen und gesundheitlichen Gesichtspunkten die Entwicklung und Entfaltung junger Menschen

Der Bund und die Kantone führen J+S in partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit den Verbänden und Vereinen. Die Hauptleistungen des Bundes sind: direkte finanzielle Unterstützung von ca. 60 Mio. Franken/Jahr (davon ca. 1,33 Mio. für den Fussball im Kanton Bern) Aus- und Weiterbildungsangebote Lehrunterlagen, Leihmaterial

J+S will die Bindung Jugendlicher an die Ausübung sportlicher Aktivitäten erhöhen und ihre Einbettung in eine Sportgemeinschaft fördern. Die Jugendlichen sollen ihre Sportart – in eine Gemeinschaft eingebettet – erlernen und erleben. Danke gutem Lernklima und der Übernahme von Mitverantwortung sollen sie an den Sport gebunden werden. Jährlich erleben etwa 500'000 Jugendliche (10- bis 20-jährig) auf freiwilliger Basis in vielfältigen Angeboten guten Sport (davon ca. 16'600 Fussballer im Kanton Bern).

Die Angebote werden durch sorgfältig ausgewählt und durch gut ausgebildete und gezielt weitergebildete Leiter durchgeführt. In Zahlen heisst dies, dass jährlich ca. 100'000 Leitende (davon ca. 1'600 Fussballtrainer im Kanton Bern) weitgehend ehrenamtlich in der Jugendarbeit tätig sind. Zudem besuchen jedes Jahr ca. 40'000 von ihnen eine Aus- oder Weiterbildung. Begleitet werden die Leiter durch rund 11'000 J+S-Coaches (davon ca. 200 in Fussballvereinen des Kantons Bern). Diese sorgen für Nachhaltigkeit und planen den langfristigen Aufbau von Trainingsgruppen. Sie betreuen und begleiten das Leiterteam und sorgen für Kontinuität. Sie sichern auch die Qualität der Angeboten und bilden die Verbindungsperson zur Vereinsleitung und J+S.

**Hier könnte auch
Ihr Inserat stehen!**



Bericht Junioren D Vorrunde 07 und Vorbereitung 08

Der FC Länggasse trägt seinen Namen in die Region. Beginnen wir mit den jüngsten Erfolgen der D Junioren des FC Länggasse: Innert zwei Wochen haben wir an den Hallenturnieren in Schüpfen und am Sportino – Cup in Allenlüften jeweils die Finalsiege erreicht und gewonnen. Zwei neue Pokale werden deshalb mit ihrem Ruhm das Schluckstübli schmücken. Die zwei Erfolge kamen nach der guten Vorrunde nicht zufällig, aber dennoch ziemlich unerwartet. Bei beiden Turnieren bekamen wir es mit starken Gegnern zu tun, die uns auf dem Rasen auch schon besiegt hatten. Umso stolzer können unsere Junioren deshalb auf diese Erfolge sein. Sie zeigten, dass ein starkes Mannschaftsspiel und die dazugehörige Fairness zentral sind im Fussball. Wir als Trainer sind erfreut, dass sich dieser Gedanke bei unserer Mannschaft durchgesetzt hat. Diesen Weg werden wir auch in Zukunft verfolgen, da es die einzige Möglichkeit ist, eine Mannschaft mit grossem Gefälle zum Erfolg zu bringen.

Die Vorrunde verlief aus unserer Sicht gut. Wäre das Spiel gegen Rüschegg (10:1 für Länggasse!) in die Schlusswertung der Gruppe 2 einbezogen worden, stünden wir - unseren Möglichkeiten entsprechend - auf dem fünften Platz. Die vier Mannschaften vor uns sind uns noch überlegen, die vier hinter uns, konnten geschlagen werden. Zur grossen Freude des ganzen Vereins konnte auch ein 4:2. Sieg gegen den Lokalrivalen Breitenrain verbucht werden.

Alles in allem sind wir mit der Vorrunde zufrieden und wollen in der Rückrunde um die ersten drei Plätze mitspielen. Ein realistisches Ziel für unser Team, angesichts der Erfolge an den Hallenturnieren und in der Vorrunde. Möglich wird das alles auch durch unsere Mobilität und die damit verbundene Fanunterstützung der Eltern. An dieser Stelle herzlichen Dank an euch alle. Weiter so!



Hopp Länggass!

Im Februar 08
Michu und Thömu

DEIN WEG IN DEN SAN SIRO FÜHRT ÜBER DEN LÄNGGASSPLATZ...

...denn der FC Länggasse sucht Sportler, die sich als Fussballschiedsrichter ausbilden möchten oder bereits Schiedsrichter sind. Was wir Dir alles bieten können,

erfährst Du in ei...

persönlichen Gesp

Interess

Dann melde Dich

FC Länggasse I

Postfach, 3000 Ber

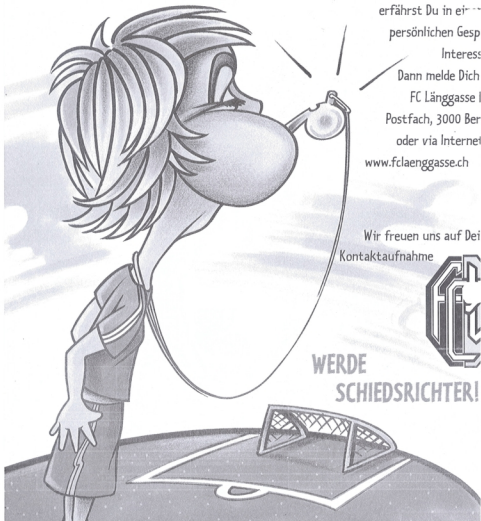
oder via Internet

www.fclaenggasse.ch

Wir freuen uns auf Dei
Kontaktaufnahme



**WERDE
SCHIEDSRICHTER!**



"Le Delizie", Ihr kulinarischer Treffpunkt
Kreative, italienische Spezialitäten, finden
Sie an der Brückfeldstrasse 42 in
der Länggasse.

Le Delizie
COMPAGNIA DELL'OLIO

Brückfeldstrasse 42
3012 Bern

Tel. 031-305 80 18
Fax 031 305 80 19

*Apéroplatten und Geschenkkarrangements
stellen wir gerne für Sie zusammen.*

<http://www.rest-kleefeld.ch>

Restaurant
Kleefeld
Bern-Bümpliz

Restaurant Kleefeld
Mädergutstrasse 5
3018 Bern
Telefon 031 981 14 10
Fax 031 981 14 12



Frau Beatrice Nuspliger
Kappelisackerstrasse 85
3063 Ittigen

René Kaderli

Maler- und Gipsergeschäft

Gegründet 1943

Werkstattadresse:
Greyerzstrasse 25
3013 Bern im Hof

Rüttiweg 20 A
3047 Bremgarten
Telefon 031/ 302 10 77
Natel 079/ 651 36 84


COWBOYS

FOOD - DRINKS - ENTERTAINMENT

Speichergasse 31, 3011 Bern Tel. 031 311 92 70

www.cowboysbar.ch

LIVE DJ jeden Donnerstag, Freitag und Samstag

